31999D0303



# DECYZJA KOMISJI
## z dnia 12 kwietnia 1999 r.
## w sprawie wspólnej regulacji technicznej dotyczącej podłączania do analogowych publicznych komutowanych sieci telefonicznych (PSTN) urządzeń końcowych wspomagających w określonych przypadkach usługi telefonii głosowej, w których adresowanie sieci, jeśli jest zapewnione, wykorzystuje wybieranie dwutonowe wieloczęstotliwościowe (DTMF)

*(notyfikowana jako dokument nr C(1999) 874)*

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(1999/303/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 98/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lutego 1998 r. odnoszącą się do telekomunikacyjnych urządzeń końcowych oraz urządzeń naziemnych stacji satelitarnych, w tym wzajemnego uznawania ich zgodności [1], w szczególności jej art. 7 ust. 2 tiret drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja Rady 98/482/WE z dnia 20 lipca 1998 r. w sprawie wspólnej regulacji technicznej dotyczącej wymagań przyłączeniowych dla podłączania do analogowych publicznych komutowanych sieci telefonicznych urządzeń końcowych (z wyłączeniem urządzeń końcowych wspomagających w określonych przypadkach usługi telefonii głosowej), w których adresowanie sieci, jeśli jest zapewnione, wykorzystuje wybieranie dwutonowe wieloczęstotliwościowe (DTMF) [2], nie obejmuje urządzeń końcowych wspomagających w określonych przypadkach telefonię głosową.

(2) Komisja stwierdziła, że urządzenia końcowe wspomagające w określonych przypadkach telefonię głosową powinny zostać objęte wspólną regulacją techniczną; i określiła związaną z nim deklarację w sprawie zakresu.

(3) Techniczny rozwój odpowiedniej zharmonizowanej normy jest tak zaawansowany, że jej zawartość niewiele różni się od zharmonizowanej normy określonej w decyzji Rady 98/482/WE; korzystnie jest przyjąć obowiązującą zharmonizowaną normę, z niewielkimi wyjątkami, jako podstawę dla wymagań przyłączeniowych dla urządzeń końcowych wspomagających w określonych przypadkach usługi telefonii głosowej; można to osiągnąć poprzez niniejszą decyzję Komisji, która uzupełnia decyzję 98/482/WE; wynikiem tego będzie stosowanie jednolitej zharmonizowanej normy dla wymagań przyłączeniowych dla wszystkich urządzeń końcowych przyłączonych do publicznej komutowanej sieci telefonicznej; w preambule do dyrektywy 98/13/WE przewiduje się zróżnicowane zastosowanie takich zasadniczych wymagań, z uwzględnieniem korzyści gospodarczych i stopnia zaawansowania techniki.

(4) W XX wieku nastąpił stały postęp techniczny w krajowych publicznych sieciach telefonicznych, a rozwiązania techniczne w nich stosowane będą się nadal znacząco różnić z powodu braku koordynacji w początkowych etapach.

[1] Dz.U. L 74 z 12.3.1998, str. 1.
[2] Dz.U. L 216 z 4.8.1998, str. 8.

(5) Istnieją różnice techniczne między publicznymi komutowanymi sieciami telefonicznymi, z których najważniejsze są opisane w przewodniku EG 201 121 wydanym przez Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych (ETSI).

(6) Przewodnik ten może zawierać informacje użyteczne dla producenta.

(7) Notyfikowane organy powinny dlatego zapewnić, że producenci są świadomi tych różnic.

(8) W okresie przejściowym powinna być możliwa homologacja urządzeń końcowych zgodnie z przepisami krajowymi.

(9) Producenci powinni załączać odpowiedni komunikat do wszystkich urządzeń homologowanych na mocy niniejszej decyzji; producenci powinni zamieszczać deklaracje zgodności sieciowej; notyfikowane organy powinny zapewniać, że producenci są świadomi tego obowiązku; notyfikowane organy powinny powiadamiać inne notyfikowane organy o deklaracjach zgodności sieciowej przy każdym udzieleniu homologacji na mocy niniejszej decyzji.

(10) Urządzenia wchodzące w zakres niniejszej decyzją, którym udzielono homologacji na mocy przepisów krajowych przed końcem okresu przejściowego, mogą dalej być wprowadzane do obrotu i do użytku.

(11) Wspólna regulacja techniczna, określona w niniejszej decyzji, jest zgodna z opinią ACTE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

1. Niniejsza decyzja stosuje się do urządzeń końcowych przeznaczonych do przyłączania do analogowej publicznej komutowanej sieci telefonicznej i wchodzących w zakres zharmonizowanej normy określonej w art. 2 ust. 1 decyzji Komisji 98/576/WE [1].

2. Niniejsza decyzja ustanawia wspólną regulację techniczną dla wymagań przyłączeniowych dla urządzeń końcowych dla analogowych publicznych komutowanych sieci telefonicznych określonych w ust. 1, w których adresowanie sieci, jeżeli jest zapewnione, wykorzystuje wybieranie dwutonowe wieloczęstotliwościowe DTMF. Niniejsza decyzja nie obejmuje wymagań dotyczących współpracy między urządzeniami końcowymi poprzez publiczną sieć telekomunikacyjną określoną w art. 5 lit. g) dyrektywy 98/13/WE.

[1] Dz.U. L 278 z 15.10.1998, str. 40.

*Artykuł 2*

1. Wspólna regulacja techniczna obejmuje zharmonizowaną normę opracowaną przez właściwy organ normalizacyjny i wdrażającą w odpowiednim zakresie zasadnicze wymagania określone w art. 5 lit. d) i f) dyrektywy 98/13/WE. Odniesienie do normy przedstawione jest w załączniku I.

2. Wspólna regulacja techniczna pozwala na:

a) badanie urządzeń końcowych w mniejszym zakresie warunków zasilania przewidzianym w pkt 1 załącznika IV;

b) badanie urządzeń końcowych, które nie są przeznaczone do przyłączania do publicznej komutowanej sieci telefonicznej z prądem pętli mniejszym niż 18 mA, w mniejszym zakresie warunków zasilania, przewidzianym w pkt 2 załącznika IV.

3. Urządzenia końcowe objęte art. 1 ust. 2 niniejszej decyzji są zgodne ze wspólną regulacją techniczną, określonym w ust. 1 i 2 spełniają zasadnicze wymagania określone w art. 5 lit. a) i lit. b) dyrektywy 98/13/WE oraz spełniają wymagania wszystkich innych mających zastosowanie dyrektyw, w szczególności dyrektyw Rady 73/23/EWG [2] i 89/336/EWG [3].

*Artykuł 3*

1. Notyfikowane organy wyznaczone do realizacji procedur określonych w art. 10 dyrektywy 98/13/WE w odniesieniu do urządzeń końcowych objętych art. 1 ust. 2 niniejszej decyzji stosują lub zapewniają stosowanie mających zastosowanie części zharmonizowanej normy określonej w art. 2 ust. 1.

2. Notyfikowane organy zapewniają, żeby:

a) producenci lub inne podmioty wnioskujące o udzielenie homologacji znali uwagi wyjaśniające zawarte w przewodniku EG 201 121 wydanym przez ETSI, wraz z ich zmianami; oraz

b) producenci byli świadomi obowiązku załączenia komunikatu zgodnego ze wzorem podanym w załączniku II do wszystkich produktów homologowanych na mocy niniejszej decyzji; oraz

c) producenci zamieszczali deklaracje zgodności sieciowej zgodne ze wzorem podanym w załączniku III.

3. Notyfikowane organy powiadamiają inne notyfikowane organy o deklaracjach zgodności sieciowej przy udzielaniu homologacji na mocy niniejszej decyzji.

[2] Dz.U. L 77 z 26.3.1973, str. 29.
[3] Dz.U. L 139 z 23.5.1989, str. 19.

*Artykuł 4*

1. Krajowe przepisy w zakresie homologacji obejmujące urządzenia wchodzące w zakres zharmonizowanej normy określonej w art. 2 ust. 1 nie mają zastosowania po piętnastu miesiącach od notyfikacji niniejszej decyzji.

2. Urządzenia końcowe homologowane na mocy takich przepisów krajowych mogą dalej być wprowadzane do obrotu i wprowadzane do użytku.

*Artykuł 5*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 kwietnia 1999 r.

*W imieniu Komisji*

Martin BANGEMANN

*Członek Komisji*

*ZAŁĄCZNIK I*

**Odniesienie do mającej zastosowanie zharmonizowanej normy**

Zharmonizowaną normą określoną w art. 2 niniejszej decyzji jest:

Wymagania przyłączeniowe dla ogólnoeuropejskiej homologacji w przypadku przyłączania urządzeń końcowych do analogowej publicznej komutowanej sieci telefonicznej (z wyjątkiem urządzeń końcowych wspomagających usługi telefonii głosowej), w których adresowanie sieci, jeśli jest zapewnione, wykorzystuje wybieranie dwutonowe wielocz-stotliwościowe (DTMF).

ETSI

Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych

Sekretariat ETSI

TBR 21 — styczeń 1998 r.

(oprócz wstępu i ograniczenia zakresu do urządzeń końcowych niewspomagających w określonych przypadkach usług telefonii głosowej)

**Dodatkowe informacje**

Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych jest organem uznanym zgodnie z dyrektywą Rady 98/34/WE [1].

Zharmonizowana norma określona wyżej została opracowana na podstawie zalecenia wydanego zgodnie z odpowiednim procedurami dyrektywy 98/34/WE.

Pełny tekst normy zharmonizowanej, do której odniesienie nastąpiło powyżej można otrzymać od:

*Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych*
*650, route des Lucioles*
*F-06921 Sophia Antipolis Cedex*

lub

*Komisja Europejska*
*DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)*
*Rue de la Loi/Wetstraat 200*
*B-1049 Bruksela*

lub od innych organizacji odpowiedzialnych za udostępnianie norm ETSI. Wykaz tych organizacji i instytucji znajduje się na stronie internetowej (www.ispo.cec.be).

[1] Dz.U. L 204, 21.7.1998, str. 37.

*ZAŁĄCZNIK II*

**Tekst komunikatu, który producenci załączają do urządzeń homologowanych na mocy niniejszej decyzji**

„Niniejszemu urządzeniu udzielono homologacji na mocy decyzji Komisji 1999/303/WE dla ogólnoeuropejskiego przyłączenia do publicznych komutowanych sieci telefonicznych (PSTN). Jednakże z powodu różnic między publicznymi komutowanymi sieciami telefonicznymi w różnych krajach, sama homologacja nie gwarantuje właściwego działania urządzenia w każdym urządzeniu końcowym sieci PSTN.

W razie wystąpienia problemów należy skontaktować się przede wszystkim z dostawcą urządzeń."

*Uwaga: Producent powinien upewnić się, że sprzedawca i użytkownik sprzętu zostali właściwie o tym poinformowani poprzez zamieszczenie informacji na opakowaniu lub w instrukcji obsługi (lub w innych instrukcjach użytkownika).*

*ZAŁĄCZNIK III*

**Deklaracja zgodności sieciowej udzielona przez producenta organowi notyfikowanemu i sprzedawcy**

Niniejsza deklaracja określa sieci, z którymi urządzenia współdziałają zgodnie ze swoim przeznaczeniem, oraz sieci notyfikowane, we współpracy, z którymi urządzenia mogą mieć problemy.

**Deklaracja zgodności sieciowej udzielona przez producenta użytkownikowi**

Niniejsza deklaracja określa sieci, z którymi urządzenia współpracują zgodnie ze swoim przeznaczeniem, oraz sieci notyfikowane, we współpracy, z którymi urządzenia mogą mieć problemy. Producent załącza także oświadczenie wyjaśniające zależność zgodności sieciowej od ustawień sprzętowych i programowych. Powiadamia użytkownika, że właściwe jest skontaktowanie się ze sprzedawcą, jeśli urządzenia mają być używane w innej sieci.

*ZAŁĄCZNIK IV*

1. **Zakres warunków zasilania**

Poniższe złagodzenie warunków ma zastosowanie do wymagań normy określonej w ppkt 4.6.2, 4.7 załącznika I (włącznie ze wszystkimi właściwymi podpunktami) oraz 4.8 (włącznie ze wszystkimi właściwymi podpunktami).

*Opornik 3 200 Ω zastępuje się opornikiem 2 800 Ω.*

2. **Zakres warunków zasilania dla urządzeń końcowych nie przeznaczonych do przyłączenia do żadnej publicznej komutowanej sieci telefonicznej zapewniającej prąd pętli mniejszy niż 18 mA**

Poniższe złagodzenie warunków ma zastosowanie do wymagań normy określonej w ppkt 4.6.2, 4.7 załącznika I (włącznie ze wszystkimi właściwymi podpunktami) oraz 4.8 (włącznie ze wszystkimi właściwymi podpunktami).

*W przypadku urządzeń końcowych przeznaczonych przez producenta do użytku jedynie z liniami z prądem pętli 18 mA lub większym, opornik 2 800 Ω zastępuje się opornikiem 2 300 Ω.*